(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum Internationales Büro





(43) Internationales Veröffentlichungsdatum 22. Januar 2004 (22.01.2004)

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer WO 2004/007167 A1

(51) Internationale Patentklassifikation7:

B29C 45/14

(21) Internationales Aktenzeichen:

PCT/EP2003/007550

(22) Internationales Anmeldedatum:

11. Juli 2003 (11.07.2003)

(25) Einreichungssprache:

Deutsch

(26) Veröffentlichungssprache:

Deutsch

(30) Angaben zur Priorität:

102 31 654.6

12. Juli 2002 (12.07.2002)

(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von US): HEKUMA GMBH [DE/DE]; Freisinger Strasse 3 b, 85386 Eching (DE).

(72) Erfinder; und

(75) Erfinder/Anmelder (nur für US): ZIMMERMANN, Peter [DE/DE]; Flamingostrasse 22, 85630 Grasbrunn (DE).

(74) Anwalt: KLINGSEISEN, Franz; Bräuhausstrasse 4, 80331 München (DE).

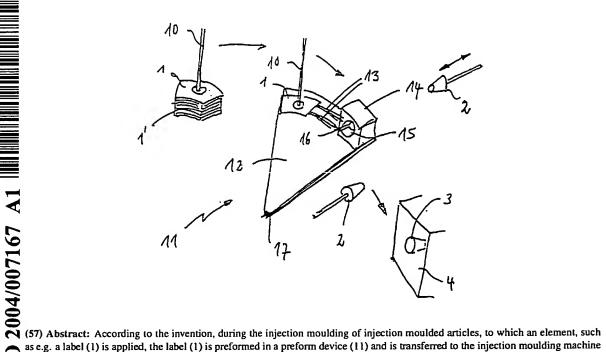
(81) Bestimmungsstaaten (national): AE, AG, AL, AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NI, NO, NZ, OM, PG, PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SY, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM, ZW.

(84) Bestimmungsstaaten (regional): ARIPO-Patent (GH, GM, KE, LS, MW, MZ, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), eurasisches Patent (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ,

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: METHOD AND DEVICE FOR PRODUCING AN INJECTION MOULDED ARTICLE, TO THE EXTERNAL PE-RIPHERAL SURFACE OF WHICH AN ELEMENT, E.G. A LABEL IS APPLIED

(54) Bezeichnung: VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM HERSTELLEN EINES SPRITZGUSSARTIKELS, AUF DES-SEN AUSSENUMFANGSFLÄCHE EINE APPLIKATION, Z.B. EIN ETIKETT, ANGEORDNET IST



as e.g. a label (1) is applied, the label (1) is preformed in a preform device (11) and is transferred to the injection moulding machine by means of a transfer device (2), in order to improve the cycle time of the injection moulding machine.

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]



TM), europäisches Patent (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IT, LU, MC, NL, PT, RO, SE, SI, SK, TR), OAPI-Patent (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

Zur Erklärung der Zweibuchstaben-Codes und der anderen Abkürzungen wird auf die Erklärungen ("Guidance Notes on Codes and Abbreviations") am Anfang jeder regulären Ausgabe der PCT-Gazette verwiesen.

Veröffentlicht:

- mit internationalem Recherchenbericht



Verfahren und Vorrichtung zum Herstellen eines Spritzgussartikels, auf dessen Außenumfangsfläche eine Applikation, z. B. ein Etikett angeordnet ist

Die Erfindung betrifft ein Verfahren nach dem Oberbegriff des Anspruchs 1 sowie eine Vorrichtung nach dem Oberbegriff des Anspruchs 2.

Aus EP 802 032 ist ein Verfahren und eine Vorrichtung dieser Art zum Spritzgießen eines Bechers mit einem Etikett auf dem Außenumfang bekannt. Fig. 1 zeigt im Schritt a das Aufnehmen eines Etiketts 1 mittels eine kegelstumpfförmig gestalteten Überführungswerkzeugs 2 von einem Etikettenstapel 1', wobei der auf dem Außenumfang mit einer elektrisch leitenden Schicht und Vakuumbohrungen versehene Kegelstumpf unter Vakuumbeaufschlagung auf dem Etikett abgerollt wird, so dass sich das Etikett um den Umfang des Kegelstumpfs legt, wie dies in Schritt b wiedergegeben ist. Hierauf wird das Etikett im Schritt c in einen Formhohlraum 3 eines Spritzgießwerkzeugs 4 der Spritzgießmaschine überführt, wobei nach dem Einführen des kegelstumpfförmigen Überführungswerkzeugs in den Formhohlraum dieses derart mit Spannung beaufschlagt wird, dass das Etikett elektrostatisch aufgeladen und an der Innenumfangsfläche des Formhohlraums durch die elektrostatische Aufladung festgehalten wird. Hierauf wird im Schritt d das Überführungswerkzeug aus dem Formhohlraum 3, in dem das Etikett 1 verbleibt, zurückgefahren, worauf die Form geschlossen wird und der Spritzgießvorgang ausgeführt werden kann.

Bei diesem bekannten Verfahren benötigt das Überführungswerkzeug zum Aufwickeln des Etiketts eine gewisse Zeit, bevor das Überführungswerkzeug in den Formhohlraum eingefahren werden kann, während der Spritzgießvorgang selbst relativ schnell abläuft. Deshalb muss die Spritzgießform eine gewisse Zeit untätig bereit gehalten werden, während das Etikett auf dem Überführungswerkzeug aufgewickelt und in den Formhohlraum überführt wird. Durch diese längere Taktzeit des Aufnehmens und Aufwickeln des Etiketts mittels des Überführungswerkzeugs gegenüber der Taktzeit der Spritzgießmaschine kann deren Kapazität nicht voll ausgenutzt werden.



Der Erfindung liegt die Aufgabe zugrunde, ein Verfahren der eingangs angegebenen Art so auszubilden, dass die Kapazität der Spritzgießmaschine besser ausgenutzt werden kann. Ferner soll eine Vorrichtung vorgeschlagen werden, mittels der eine Erhöhung der Kapazität der Spritzgießmaschine erreichbar ist.

Diese Aufgabe wird hinsichtlich des Verfahrens durch die Merkmale im kennzeichnenden Teil des Anspruchs 1 gelöst. Dadurch, dass das Etikett vor dem Aufbringen auf dem Umfang des Überführungswerkzeugs in einer Vorformeinrichtung in die Form zum Einbringen in den Formhohlraum gebracht wird, kann das Überführungswerkzeug in schneller Taktfolge das Etikett aus der Vorformeinrichtung aufnehmen und in den Formhohlraum überführen, so dass während des Überführens eines Etiketts aus der Vorformeinrichtung in den Formhohlraum des Spritzgießwerkzeugs bereits ein weiteres Etikett in der Vorformeinrichtung vorgeformt und für die Übernahme durch das Überführungswerkzeug bereitgestellt werden kann. Durch die Zwischenschaltung eines Vorformvorganges des Etiketts kann insgesamt mit einer höheren Taktfolge gearbeitet werden, die zu einer hohen Auslastung der Spritzgießmaschine führt.

Die Aufgabe zur Erhöhung der Kapazität einer Spritzgießmaschine wird durch eine Vorformeinrichtung gelöst, mittels der das Etikett vor dem Überführen in den Formhohlraum vorgeformt wird, so dass es vom Überführungswerkzeug lediglich übernommen und ohne Zeitverlust in den Formhohlraum überführt werden kann.

Die Erfindung wird beispielsweise anhand der Zeichnung näher erläutert. Es zeigen

- Fig. 1 schematisch die einzelnen Schritte des Überführens eines Etiketts in den Formhohlraum bei dem bekannten Verfahren,
- Fig. 2 in entsprechender Darstellung die Schrittfolge bei dem erfindungsgemäßen Verfahren mit einer Vorformeinrichtung,
- Fig. 3 eine Vorderansicht des Vorformblocks, und
- Fig. 4 schematisch einen Stützkern in der Vorform

Gegenüber dem in Fig. 1 wiedergegebenen bekannten Verfahren, bei dem das Überführungswerkzeug selbst das Etikett in die Gestalt bringt, in der es dann in den Formhohlraum 3 eingeführt werden kann, wird bei dem erfindungsgemäßen Verfahren in einem gesonderten Schritt



das Etikett so vorgeformt, dass es vom Überführungswerkzeug lediglich übernommen und in den Formhohlraum 3 des Spritzgießwerkzeugs 4 eingebracht werden kann.

Fig. 2 zeigt schematisch diesen Verfahrensablauf. Zunächst wird ein Etikett 1 von einem beispielsweise mit Vakuum beaufschlagten Greifer 10 von einem Etikettenstapel 1' aufgenommen und mittels des Greifers 10 in Pfeilrichtung zu einer Vorformeinrichtung 11 überführt, die eine kreissektorförmige Platte 12 aufweist, auf der kreisbogenförmig Führungsbahnen 13 ausgebildet sind, in denen nicht dargestellte, mit Vakuum beaufschlagbare Greifer verschiebbar geführt sind, die das Etikett 1 von dem Greifer 10 übernehmen und zu einem Formblock 14 führen, dessen Vorformhohlraum 15 dem Formhohlraum 3 des Spritzgießwerkzeugs 4 entspricht. Der Formblock 14 ist angrenzend an die Führungsbahnen 13 mit einem in Achsrichtung des Verformhohlraums 15 verlaufenden Schlitz 16 versehen, durch den das Etikett in den Vorformhohlraum 15 eingeführt wird, in dem es sich längs der kegelstumpfförmigen Innenumfangswand anlegt. Sobald das Etikett auf dem Innenumfang des Vorformhohlraums 15 positioniert ist, wird das kegelstumpfförmige Überführungswerkzeug 2 in den Vorformhohlraum 15 eingefahren, worauf durch Vakuumbeaufschlagung des Überführungswerkzeugs 2 das Etikett übernommen und in den Formhohlraum 3 des Spritzgießwerkzeugs 4 überführt wird. Die Bohrungen und Leitungen an dem Überführungswerkzeug 2 für die Vakuumbeaufschlagung sind in Fig. 2 nicht dargestellt.

Während das vorgeformte Etikett mittels des Überführungswerkzeugs 2 von der Vorformeinrichtung 11 zum Formhohlraum 3 der Spritzgießmaschine überführt wird, kann bereits ein weiteres Etikett vom Stapel 1' abgenommen und in die Vorformeinrichtung 11 überführt werden, so dass nach dem Schließen der Spritzgießform 4 und dem Spritzgießvorgang bereits ein weiteres vorgeformtes Etikett für das Überführungswerkzeug 2 bereitgestellt ist und insgesamt mit einer hohen Taktfolge gearbeitet werden kann.

Damit das Etikett 1 in die einem kegelstumpfförmigen Becher entsprechende Form vorgeformt werden kann, wird das als Ausschnitt eines Kreisringsektors zugeschnittene Etikett 1 auf einer Kreisbogenbahn um einen Kreismittelpunkt 17 bewegt, wobei der Radius der Führungsbahn 13 dem Radius der Krümmung des Etiketts entspricht. Mit anderen Worten stellt das Etikett 1 auf der kreisbogenförmigen Führungsbahn 13 eine Abwicklung des Innenumfangs des Vorformhohlraums 15 dar.



Damit das Etikett beim Einführen in den Schlitz 16 des Formblocks 14 sich an den Innenumfang des Vorformhohlraums 15 anlegt, kann ein in Fig. 2 nicht dargestelltes Führungsblech am Schlitz 16 vorgesehen sein, das als Führung für das Etikett dient. Die Führungsbahn 13 kann sich bis zum Schlitz 16 erstrecken und gegebenenfalls auch um den Innenumfang des Vorformhohlraums, um das Aufwickeln des Etiketts durch die in der Führungsbahn geführten Greifer zu begünstigen bzw. sicher zu stellen.

Auch ist es möglich, den Schlitz 16 gekrümmt auszugestalten, so dass er etwa tangential zur Innenumfangswand des Vorformhohlraums 15 in diesen mündet, um das Anlegen des Etiketts an der Innenwand des Vorformhohlraums zu begünstigen. Fig. 3 zeigt als Beispiel einen derart gekrümmten Einführschlitz 16 in einer Ansicht des Vorformhohlraums 15 von der Seite des Eingriffs des Überführungswerkzeugs 2.

Anstelle der beschriebenen Vorformeinrichtung 11 können in Abhängigkeit von einer anderen Gestalt eines Spritzgussartikels auch andere Vorformeinrichtungen vorgesehen werden. Entsprechend kann die Zwischenschaltung einer Vorformeinrichtung auch bei der Herstellung eines anders gestalteten Spritzgußartikels vorgesehen werden, auf dessen Außenseite ein Etikett oder eine andere Applikation anzubringen ist.

Wenn beispielsweise größere Spritzgussartikel wie Eimer oder Spritzgussartikel mit einer großen Seitenlänge, beispielsweise bei einem etwa rechteckigen Behälter, vorgesehen werden, ist es zweckmäßig, den Vorformvorgang durch eine Hilfseinrichtung zu unterstützen.

Fig. 4 zeigt einen Formblock 14' mit einem etwa rechteckigen Vorformhohlraum 15'. Längs einer Längsseite des Vorformhohlraums mündet der Schlitz 16 zum Einführen des Etiketts 1. Damit das Etikett 1 längs der engen Radien an den Ecken und über die größeren Seitenlängen des Vorformhohlraums besser geführt wird, ist ein Stützkern 18 vorgesehen, der nur während des Vorformvorgangs in den Vorformhohlraum 15' eingesetzt wird. Hierdurch wird längs des Umfangs des Vorformhohlraums 15' ein Spalt gebildet, durch den das Etikett 1 geführt wird.

Der Stützkern 18 kann mittels eines nicht dargestellten Greifers in die Vorform eingeführt und nach dem Vorformvorgang wieder herausgenommen werden, damit das Überführungswerkzeug 2 zur Aufnahme des vorgeformten Etiketts eingreifen kann. Hierbei kann der Stütz-





kern 18 von der einen oder anderen Seite der auf beiden Seiten offenen Vorform ein- und ausgefahren werden.

Fig. 4 zeigt Saugeinrichtungen 19, beispielsweise Bohrungen, die mit Vakuum beaufschlagt werden, die wenigstens teilweise um den Umfang des Vorformhohlraums 15' angeordnet sind. Nach dem Vorformen und Entfernen des Stützkerns 18 kann durch diese Saugeinrichtungen 19 das Etikett eng an der Vorform anliegend gehalten werden. Solche Saugeinrichtungen 19 können beispielsweise nur auf den langen Seiten und insbesondere an den engen Radien des Vorformhohlraums 15' in Verbindung mit einem Stützkern 18 oder auch ohne einen Stützkern 18 vorgesehen sein.

Es können auch in anderer Weise vorgeformte Applikationen bzw. Etiketten in bereits vorgeformtem Zustand in die Vorform 14, 15 eingesetzt und dann von dem Überführungswerkzeug 2 in den Formhohlraum 3 des Spritzgießwerkzeugs überführt werden. Auf diese Weise wird eine Erhöhung der Taktzeit der Spritzgießmaschine erreicht.



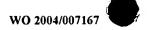
Ansprüche

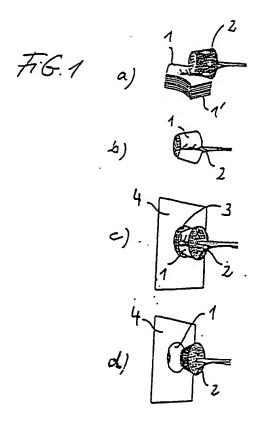
- Verfahren zum Herstellen eines Spritzgussartikels, beispielsweise eines Bechers, auf dessen Außenumfang einer Applikation wie z. B. ein Etikett angeordnet ist, umfassend die folgenden Schritte
 - Bereitstellen einer Spritzgießform (4) mit zwei Formhälften, die im geschlossenen Zustand einen Formhohlraum (3) entsprechend der Gestalt des herzustellenden Artikels bilden,
 - Aufbringen des Etiketts (1) auf einem Überführungswerkzeug (2),
 - Überführen des Etiketts in den Formhohlraum (4) der einen Formhälfte mittels des Überführungswerkzeugs,
 - worauf nach dem Positionieren des Etiketts im Formhohlraum (3) das Überführungswerkzeug (2) aus dem Formhohlraum (3) herausbewegt wird und die Formhälften zum Spritzgießen geschlossen werden,
 dadurch gekennzeichnet,
 - dass das Etikett (1) vor dem Aufbringen auf dem Überführungswerkzeug (2) in einer Vorformeinrichtung (11) in die Gestalt zum Einbringen in den Formhohlraum (3) vorgeformt wird und
 - aus der Vorformeinrichtung (11) mittels des Überführungswerkzeugs (2) in den Formhohlraum (3) überführt wird.
- Vorrichtung zum Herstellen eines Spritzgussartikels, beispielsweise eines Bechers, auf dessen Außenumfang eine Applikation, z. B. ein Etikett, angeordnet ist, umfassend
 - eine Spritzgießform (4) mit zwei Formhälften, die im geschlossenen Zustand einen Formhohlraum (3) entsprechend der Gestalt des herzustellenden Artikels bilden, und
 - ein Überführungswerkzeug (2), mittels dem das Etikett in den Formhohlraum (3) einer Formhälfte (4) überführbar ist,
 dadurch gekennzeichnet,



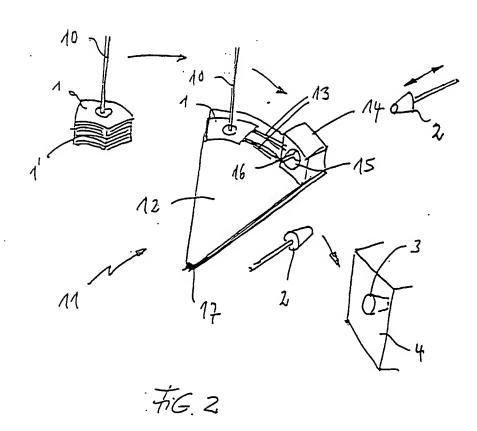
- dass eine Vorformeinrichtung (11) vorgesehen ist, in der das Etikett (1) im Wesentlichen in die Gestalt vorgeformt wird, in der das Etikett in den Formhohlraum (3) einer Formhälfte einzusetzen ist,
- wobei das Überführungswerkzeug (2) das vorgeformte Etikett aus der Vorformeinrichtung (11) aufnimmt und zur Spritzgießform (4) überführt.
- 3. Vorrichtung nach Anspruch 2, umfassend eine Führungsbahn (13), längs der wenigstens ein Greifer für das Etikett geführt ist, und einen Formblock (14) mit einem Vorformhohlraum (15), der dem Formhohlraum (3) des Spritzgießwerkzeugs (4) entspricht, wobei in dem Formblock (14) ein Schlitz (16) nahe der Führungsbahn (13) zur Aufnahme des Etiketts (1) ausgebildet ist.
- 4. Vorrichtung nach Anspruch 3, bei der die Führungsbahn (13) kreisbogenförmig gekrümmt und der Vorformhohlraum (15) kegelstumpfförmig ausgebildet ist, wobei der Radius der Krümmung der Führungsbahn (13) auf der Seite des kleinsten Durchmessers des Vorformhohlraums (15) liegt.
- 5. Vorrichtung nach den Ansprüchen 2 bis 4, wobei ein Stützkern (18) in den Vorformhohlraum (15') zum Führen des Etiketts (1) beim Vorformen einsetzbar ist.
- 6. Vorrichtung nach den Ansprüchen 2 bis 5, wobei wenigstens teilweise auf dem Innenumfang des Vorformhohlraums (15') Saugeinrichtungen (19) zum Halten des Etiketts (1) in der vorgeformten Gestalt vorgesehen sind.

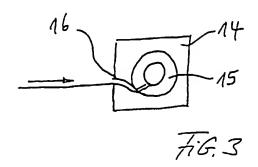
CT/EP2003/007550



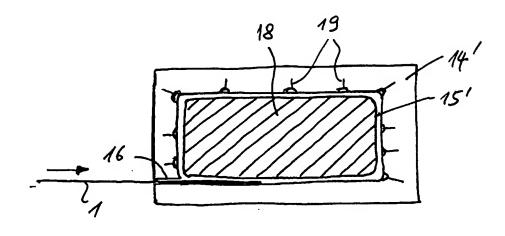












T.G.4



Internation Application No.
PCT/E1 03/07550

	FICATION OF SUBJECT MATTER B29C45/14			
According to	International Patent Classification (IPC) or to both national classifica	tion and IPC		
B. FIELDS	SEARCHED			
Minimum do IPC 7	cumentation searched (classification system followed by classification B29C	on symbols)		
	ion searched other than minimum documentation to the extent that so			
	ata base consulted during the international search (name of data base	se and, where practical, search terms used)	
F40-1U	ternal, WPI Data, PAJ			
C. DOCUMI	ENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT			
Category *	Citation of document, with indication, where appropriate, of the rele	evant passages	Relevant to claim No.	
х	WO 97 28944 A (BEN DOR RIMON ; LO PLASTIC PRODUCTS CO (IL)) 14 August 1997 (1997-08-14)	TEMPLAST	1,2	
A	page 1, line 1 - page 16, line 2;	figures	3-6	
х	EP 0 395 585 A (FUJI SEAL IND CO 31 October 1990 (1990-10-31)	LTD)	1,2	
A	abstract column 1, line 7 - column 11, lin figures 1-13c	e 16;	3-6	
A	US 5 614 146 A (MATSUSHIMA SHINIC AL) 25 March 1997 (1997-03-25) column 1, line 10 - column 5, las figures 1-8		1-6	
· _ r Furti	her documents are listed in the continuation of box C:	X Patent family members are listed	in annex	
		"T" later document published after the inte or priority date and not in conflict with	the application but	
'A' document defining the general state of the art which is not considered to be of particular relevance invention 'E' earlier document but published on or after the international filling date 'X' document of particular relevance; the claimed invention cannot be considered novel or cannot be considered to				
"L' document which may throw doubts on priority claim(s) or which is cited to establish the publication date of another citation or other special reason (as specified) involve an inventive step when the document is taken alone 'y' document of particular relevance; the claimed invention cannot be considered to involve an inventive step when the				
"O" docume other to "P" docume later to	us to a person skilled			
Date of the actual completion of the international search Date of the actual completion of the international search Date of mailing of the internation				
2	3 October 2003	03/11/2003		
Name and	maiting address of the ISA European Patent Office, P.B. 5818 Patentlaan 2	Authorized officer		
	NL - 2280 HV Füjswük Tel (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo ni, Fax (+31-70) 340-3016	Lanz, P		



, international Application No PCT/FT 03/07550

In a nation on patent family members

Patent document cited in search report		Publication date		Patent family member(s)	Publication date
WO 9728944	A	14-08-1997	IL	117081 A	29-02-2000
			ΑU	1455797 A	28-08-1997
•			EP	0879127 A1	25-11-1998
			WO	9728944 A1	14-08-1997
EP 0395585	A	31-10-1990	DE	69010968 D1	01-09-1994
			DE	69010968 T2	17-11-1994
			EP	0395585 A2	31-10-1990
			JP	2053691 C	23-05-1996
			JP	3073332 A	28-03-1991
			JP	7033071 B	12-04-1995
US 5614146	Α	25-03-1997	JP	2797043 B2	17-09-1998
			JP	5285981 A	02-11-1993
			AU	657404 B2	09-03-1995
			AU	3768693 A	08-11-1993
			CA	2110699 A1	14-10-1993
			EP	0591549 Al	13-04-1994
			WO	9319921 A1	14-10-1993
		_	NO	934369 A	04-01-1994



, internationales, Aktenzeichen .
PCT/Er 03/07550

A. KLASSI	FIZIERUNG DES ANMELDUNGSGEGENSTANDES		
IPK 7	B29C45/14		
	ternationalen Patentklassifikation (IPK) oder nach der nationalen Kla	ssifikation und der IPK	<u></u>
	RCHIERTE GEBIETE ter Mindestprüfstoff (Klassifikationssystem und Klassifikationssymbo	ole)	
IPK 7	B29C		
Recherchier	te aber nicht zum Mindestprüfstoff gehörende Veröffentlichungen, so	oweil diese unter die recherchierten Gebiete	tallen
	r internationalen Recherche konsultierte elektronische Datenbank (N	lame der Datenbank und evil, verwendete S	Suchbegriffe)
EPO-In	ternal, WPI Data, PAJ		
C. ALS WE	SENTLICH ANGESEHENE UNTERLAGEN		
Kategorie*	Bezeichnung der Veröffentlichung, soweit erforderlich unter Angab	e der in Betracht kommenden Teile	Betr. Anspruch Nr.
v	WO 97 28944 A (BEN DOR RIMON ; LO	TEMPI ACT	1,2
X	PLASTIC PRODUCTS CO (IL))	TIENT LAST	1,2
	14. August 1997 (1997-08-14)		
Α	Seite 1, Zeile 1 - Seite 16, Zeil Abbildungen 1-6	le 2;	3-6
	App 1 (duligen 1-0		
X	EP 0 395 585 A (FUJI SEAL IND CO	LTD)	1,2
۸	31. Oktober 1990 (1990-10-31) Zusammenfassung		3-6
А	Spalte 1, Zeile 7 - Spalte 11, Ze	eile 16:	3-0
	Abbildungen 1-13c	,	
^	US 5 614 146 A (MATSUSHIMA SHINIC	THIRD FT	1-6
Α :	AL) 25. März 1997 (1997–03–25)	JIII.O LI	
	Spalte 1, Zeile 10 - Spalte 5, le	etzte	
	Zeile ; Abbildungen 1-8		
	ere Veröffentlichungen sind der Fortsetzung von Feld C zu ehmen	Y Siehe Anhang Palentfamilie	,
	e Kalegorien von angegebenen Veröttentlichungen :	T Spätere Veröffentlichung, die nach dem	internationalen Anmeldedatum
"A" Veröffer aber n	ntlichung, die den allgemeinen Stand der Technik definiert, icht als besonders bedeutsam anzusehen ist	oder dem Prioritätsdatum veröffentlicht Anmeldung nicht kollidiert, sondern nu Erfindung zugrundellegenden Prinzips	r zum Verständnis des der
	Dokument, das jedoch erst am oder nach dem internationalen dedatum veröffentlicht worden ist	Theorie angegeben ist "X" Veröffentlichung von besonderer Bedeu	
echoin .	ntlichung, die geeignet ist, einen Prioritätsanspruch zweifelhaft er- en zu lassen, oder durch die das Veröffentlichungsdatum einer	kann allein aufgrund dieser Veröffentlich erfinderischer Tätickeit beruhend betra	chung nicht als neu oder auf
andere soil od	en im Recherchenbericht genannten Veröffentlichung belegt werden Ier die aus einem anderen besonderen Grund angegeben ist (wie	"Y" Veröffentlichung von besonderer Bedeu kann nicht als auf erfinderischer T\u00e4tigk	dung; die beanspruchte Erfindung eit beruhend betrachtet
ausge O' Verolfe	ntlichung, die sich auf eine mündliche Offenbarung,	werden, wenn die Veröffentlichung mit Veröffentlichungen dieser Kategorie in	Verbindung gebracht wird und
'P' Veröffe	enutzung, eine Aussteltung oder andere Maßnahmen bezieht ntlichung, die vor dem internationalen Anmeldedatum, aber nach eanspruchten Prioritätsdatum veröftentlicht worden ist	diese Verbindung für einen Fachmann *&* Veröffentlichung, die Mitglied derselben	
	Abschlusses der internationalen Recherche	Absendedatum des internationalen Re	cherchenberichts
_	0014	02/11/2022	
2	3. Oktober 2003	03/11/2003	
Name und F	Postanschrift der Internationalen Recherchenbehörde Europäisches Patentamt, P.B. 5818 Patentlaan 2	Bevollmächtigter Bediensteter	
	NL - 2280 HV Rijswijk Tet (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo nl,	Lanz D	
	Far (+31-70) 340-3016	Lanz, P	



Internationales Aktenzeichen, PCT/Er 03/07550

	Recherchenbericht hrtes Patentdokume	ent	Datum der Veröffentlichung		Mitglied(er) der Patentfamilie	Datum der Veröffentlichung
WO	9728944	. A	14-08-1997	IL AU EP WO	117081 A 1455797 A 0879127 A1 9728944 A1	29-02-2000 28-08-1997 25-11-1998 14-08-1997
EP	0395585	Α	31-10-1990	DE DE EP JP JP JP	69010968 D1 69010968 T2 0395585 A2 2053691 C 3073332 A 7033071 B	01-09-1994 17-11-1994 31-10-1990 23-05-1996 28-03-1991 12-04-1995
US	5 5614146	A	25-03-1997	JP JP AU AU CA EP WO NO	2797043 B2 5285981 A 657404 B2 3768693 A 2110699 A1 0591549 A1 9319921 A1 934369 A	17-09-1998 02-11-1993 09-03-1995 08-11-1993 14-10-1993 13-04-1994 14-10-1993 04-01-1994